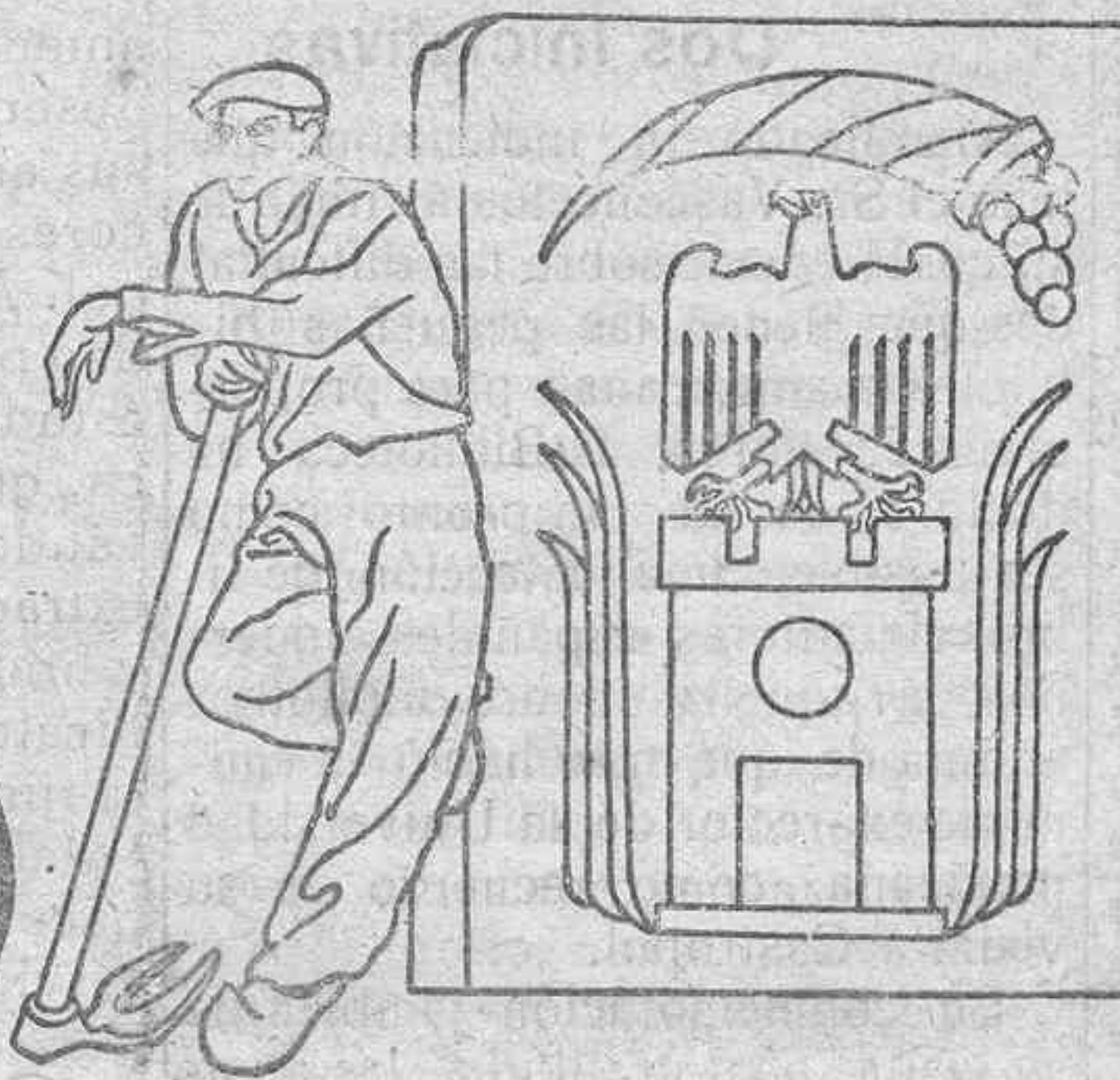


El

Aldeano



SUSCRIPCIÓN

Castropol, semestre 2 pesetas
Año, 4 pesetas.
En toda España, semestre 2'25.
Año 4'50.
América Año 8'00 pesetas.

PAGOS ADELANTADOS

LA COLABORACIÓN
AL DIRECTOR
LA CORRESPONDENCIA AL
ADMINISTRADOR

Ramón Martínez

Periodico de informacion regional

Se publica los días 15 y 30 de cada mes

LA VISITA DE D. JOSÉ VASCONCELOS

Según anunciamos en nuestro número anterior, al día siguiente del acto celebrado en Puerto de Vega en honor de Jovellanos, en el que el Sr. Vasconcelos leyó un admirable discurso, reproducido por la prensa regional, vino a nuestra villa acompañado de su hijo y de su hijo político, de don Pedro Penzol—en cuya casa de Puerto de Vega pernoctó—y en el automóvil de nuestro amigo D. Joaquín Campoosorio. En el camino se detuvieron en Navia y en el palacio de Fonfría, siendo saludados a su llegada a Castropol por los miembros de la junta de la Biblioteca y otras personas, que les acompañaron mientras almorzaban de campo en el parque de D. Vicente Lorient. Inmediatamente salieron para Santiago, cuya ciudad deseaban conocer sus hijos; por este motivo se suspendió la conferencia anunciada para el lunes hasta el miércoles.

Este día a las siete de la noche les esperaban a su llegada a Ribadeo muchos socios de la Biblioteca y la junta de la de Ribadeo; por haberse retrasado algo el automóvil les aguardaba ya en el Casino-Teatro una nutridísima concurrencia, no solo de la villa, sino de diversas parroquias del concejo, especialmente de Barres, Piñera, S. Juan, Seares (y Vilavedelle) y aún de los concejos vecinos como Ribadeo, Vegadeo y de Navia, de donde recordamos, entre otros, al conocido poeta argentino D. Enrique Méndez Calzada y al gran crítico de Martí, don M. Isidro Méndez.

La Conferencia

Rebosante de público, como decimos, el Salón del Casino-Teatro, ocuparon el escenario el Sr. Vasconcelos, el profesor de la Universidad de Leeds D. Pedro Penzol y el secretario de la Biblioteca D. Vicente Lorient Cancio.

El Sr. Penzol pronunció unas frases preliminares diciendo que no podía presentarle, por tres razones: por no tener categoría para ello; por habersele presentado ya en el número anterior de EL ALDEANO, y por ser el Sr. Vascon-

celos bastante conocido, aunque un hombre de genio es como un prestidigitador, al que se le ve el juego aparente, pero no el truco secreto, por lo que cada lector ve cosas distintas de las que ven otros lectores en el mismo libro; por eso, en una sola conferencia no será posible comprender su espíritu, pero abrirá la curiosidad para asomarse a sus libros—la Biblioteca posee cuatro—y además nos dará la cosa humana, personal, que es la que no da el libro y solo podremos apreciar viéndole a él, y notaremos—como él notó con admiración—que no solo el Sr. Vasconcelos, sino sus familiares, procediendo de un país con tanta fama de apasionado como México, tienen sin embargo ante la vida una ecuanimidad tan helénica.

Fué muy aplaudido

Al levantarse a hablar el señor Vasconcelos el público le saludó con prolongados aplausos. Empezó dando las gracias por la cariñosa acogida que es la que suelen encontrar los mexicanos en lo que por allá se llama «madre patria», aunque muchas veces ellos no correspondan siempre de igual manera a los españoles porque media la lucha por esas cosas elementales—necesidades y placeres—que es lo que hace malos a los hombres. Anunció después que iba a hablar de algunos aspectos de la lucha por la cultura en América, en lo referente a las bibliotecas, y al tratar este tema lo primero que viene a la memoria son las admirables de los Estados Unidos, sin duda, por su organización, las primeras del mundo; pero las bibliotecas no son cosa nueva en la América española. Contemplando un mapa puede afirmarse que no solo las actuales capitales de nación, sino las de provincia, tenían ya en los siglos XVII y XVIII su rica colección de volúmenes encuadrados en hermosos pergaminos, que eran públicas, ya que la colonización española no distinguió nunca de razas superiores e inferiores sino que dividía a la población en dos clases según que

supieran o no leer y escribir, de modo que por este «bautismo de cultura» unido al bautismo cristiano los hombres de cualquier raza podían elevarse a la categoría de «gentes de razón». En el pasado siglo, por las luchas civiles, permanecieron cerradas las bibliotecas cincuenta o sesenta años, de modo que cuando se volvieron a abrir estaban completamente atrásadas, uniéndose esto a la decadencia de la industria editorial y de la producción literaria y científica en el idioma castellano; cuando él era muchacho, había que acudir, para hacerse una cultura, a la producción editorial francesa e inglesa, pues para leer la Iliada o cualquier otro libro clásico era necesario hacerlo en esos idiomas extraños. Quien primero se preocupó de este problema en México fué D. Justo Sierra, pero era ministro de Porfirio Díaz, y a las dictaduras todo el dinero les resulta poco para gastos militares, y Justo Sierra solo pudo actuar en pequeña escala; recordó la anécdota de que cuando los empleados de sus bibliotecas iban a quejarse de que los lectores robaban los libros, D. Justo Sierra contestaba «Más vale así, eso es señal de que les interesan». Por eso cuando el Sr. Vasconcelos se encargó de la Secretaría de Educación Pública, tuvo que empezar por hacer ediciones de clásicos para surtir las numerosas bibliotecas por él fundadas; afortunadamente, por entonces ya renacían las editoriales españolas, con la ventaja sobre las extranjeras de que, ocupando actualmente la producción original española un lugar secundario, comparada con la alemana, la inglesa, etc., tiene necesidad de acudir a traducciones y por eso mismo las casas editoriales tienen un criterio más universal que las de otros países adelantados, de modo que los libros como «La decadencia de Occidente» de Spengler o los de la escuela fenomenológica alemana aparecieron en castellano muchos años antes que en francés o en inglés. Parecerá raro que la Fundación Carnegie, que ha fundado bibliotecas en el Japón y en

otros países lejanos, no colaborase con México, tan próximo a los Estados Unidos, y la razón la comprendió al entrar en tratos con dicha Fundación al proponerle ésta el establecimiento de una biblioteca en la ciudad de México; Vasconcelos les indicó que, siendo esta ciudad muy abundante en bibliotecas, pues la Nacional—donde se refundieron las de los conventos—es una de las más ricas del mundo, por la cantidad y la calidad de sus volúmenes, les agradecería que la fundasen en Monterrey, donde no había ninguna; la Fundación Carnegie propuso entonces que el gobierno mexicano diese el edificio y ellos darían los libros, por lo que Vasconcelos rechazó su oferta pues comprendió que sus propósitos eran, colocando unos cuantos libros de Galdós y Pereda y el resto de libros ingleses, favorecer la penetración cultural sajona. No solo México se preocupa de las bibliotecas, sino también otros países americanos, y al efecto contó algunos episodios de un viaje por la cordillera andina, en el que encontró, por las principales ciudades de Colombia y Ecuador, numerosas bibliotecas servidas por muchachas. En Ipiales (ciudad de alguna tradición cultural, por haber vivido desterrado en ella Montalvo) Ambato, Olavalos, etc.; estas bibliotecas eran, por lo general—como esta de Castropol—de fundación particular, lo cual hacía que en su marcha no interviniesen para nada los azares de la política, colaborando a su sostenimiento todas las clases sociales, especialmente—como es lógico—las personas pudientes; cierto día, caminando de Popayán a Pasto, en la primera jornada fueron alojados él y su compañero (un estudiante colombiano) en la misera casa municipal, donde se les prepararon dos catres de lona; a la noche, presenciaron un inesperado y extraño espectáculo en la habitación de al lado, llegaron unos cuantos indios, descalzos—aquí el conferenciante hizo una digresión sobre el calzado y la cultura, diciendo que si el campesino de los países

húmedos usa zuecos por la humedad, y el indio va descalzo por el calor, eso no supone inferioridad respecto a las gentes que usan zapatos—que se pusieron a leer con avidez unas cuantas revistas argentinas atrasadas y unos cuantos libros que formaban la pobre biblioteca de aquel pueblo; nosotros, acostumbrados al libro, no comprendemos el milagro que es para quien nunca le vió sino rara vez y venciendo dificultades; el libro es un milagroso comprimido de vidas humanas, y es más que la fabulosa caja de Pandora pues de ésta solo se escaparon cosas materiales y del libro se escapan los más variados fluidos espirituales; el apartamiento de esos pueblos americanos es tal que suele citarse el caso de Iquitos, pueblo peruano, desde donde, para ir a Lima les resulta más rápido y menos peligroso descender el curso del Amazonas hasta el Brasil, embarcar de allí para Lisboa, y de Lisboa a Lima por el canal de Panamá; en estos apartados pueblos recibirían la invitación al intercambio con los españoles con tanto entusiasmo como él aceptó la invitación de la Biblioteca de Castropol, a la que desea todo género de prosperidades.

Al terminar el Sr. Vasconcelos su conferencia, toda ella pronunciada en el tono de profesor universitario, sin alardes oratorios, afrayente y amena, el público correspondió con calurosos aplausos que duraron varios minutos, sabiendo después varios de los concurrentes a conversar con el ilustre educador y sus familiares, marchando después a casa de D. Vicente Lorient, donde antes de la cena escucharon la colección de discos de música tradicional que posee la Biblioteca, procedentes de las Misiones Pedagógicas y de otros préstamos y donativos.

Visita a la Biblioteca

A la mañana siguiente fueron nuestros huéspedes, acompañados de varios miembros de la Junta, a visitar la Biblioteca, lo cual hicieron muy detenidamente, enterándose de su funcionamiento, contemplando los gráficos estadísticos, el mapa y las fotografías de las sucursales y observando minuciosamente los volúmenes; firmó después el Sr. Vasconcelos, con cariñosa dedicatoria, su «Pesimismo alegre» que ocupará el número tres mil en el registro de entradas, y su «Prometeo vencedor» para la sucursal de Figueras; a continuación visitaron la iglesia parroquial, la capilla del Campo y la del marqués de Santa Cruz, y otros edificios notables de la villa, dando un paseo por las calles más típicas y contemplando los hermosos panoramas de la Arribadía y el Espolón; y finalmente, después de unos momentos de grata conversación con los miembros de la Junta, regresaron a Luanco el Sr. Vasconcelos y sus familiares, dejando en toda la villa, y en especial entre los que les acompañamos más asiduamente durante su brevisima estancia, un recuerdo inolvidable y la esperanza de que no sea la última vez que visiten nuestro con-

Dos iniciativas

Atendiendo la indicación que hizo el Sr. Vasconcelos al final de su conferencia, sobre las dificultades que tienen las pequeñas bibliotecas americanas para proporcionarse libros, la Biblioteca ha decidido enviar tan pronto como sea posible, una colección de libros de autores españoles modernos, a aquella pobre biblioteca andina de que nos habló el eminente ex-rector de la Universidad mexicana, como recuerdo de su visita a Castropol.

En conmemoración también de su visita, por gratitud a las atenciones que tuvo con la Biblioteca, y sobre todo por su entusiasta y eficaz campaña en pro de la cultura hispánica; reconociéndonos discípulos de su elevado magisterio, que se extiende a todas las naciones de nuestra raza y tantas veces nos guió al poner en marcha a la Biblioteca, se acordó rogar al Sr. Vasconcelos se digna aceptar le presidencia de honor de la Biblioteca y colocando en lugar preferente de ésta su retrato y sus obras.

La Barraca

El miércoles 31 de agosto aparecieron en los lugares más estratégicos de la villa unos carteles que decían «La Barraca. Teatro Universitario. Unión Federal de Estudiantes Hispanos» y sobre el impreso otras letras a mano indicando que aquella noche actuarían en Ribadeo. Cerca del mediodía desembarcaron en el muelle unos veinte muchachos, todos ellos vestidos con un mono en el que destacaba una insignia con una careta sobre la rueda de un carro, y unas cuantas muchachas vestidas también con sencillez. No eran los comunistas todavía, pero sí eran las primeras avanzadas auténticas de la nueva España antiseñoril que se acerca al pueblo para darle todo lo que tiene: en este caso, buen humor y buen gusto. A su frente venía un joven gordo, que marchaba calle arriba con serenidad hierática, rota solo para deshacerse en gesticulaciones y adjetivos frente a las viejas piedras de Valledor, de las Cuatro Torres o de la Marquesa: era Federico García Lorca, el gran poeta granadino, que capitanea las huestes de «La Barraca» en unión de otro nuevo valor de la literatura dramática, Eduardo Ugarte.

Habían llegado la noche anterior a Ribadeo y, después de zambullirse en Arnao, venían a comer de campo en el parque de la Marquesa, acompañados de los directivos de la Biblioteca de la vecina villa. Antes de comer examinaron los «currillos» en preparación de nuestra Biblioteca, que gustaron mucho a los estudiantes y en especial, a García Lorca, que nos dió indicaciones muy útiles para su funcionamiento. Durante la comida amenizada por los discos de la Biblioteca, el gran poeta mantuvo a todos pendientes de su

amena charla, y al final fueron obsequiados los de la Barraca y sus acompañantes con café y licores por sus amigos de Castropol. Antes de regresar a Ribadeo para montar su tablado, los estudiantes visitaron la Biblioteca, que les interesó mucho, llevándose sendos ejemplares del extraordinario de EL ALDEANO y firmando García Lorca las dedicatorias de dos de sus obras—«Primer romancero gitano» y «Mariana Pineda»—no pudiendo hacerlo con las demás por estar servidas.

A la función, anunciada para las diez de la noche acudió mucha gente de Castropol, que se trasladó a la vecina villa en cinco o seis botes y motoras. El tablado estaba armado en la plaza del Campo, rebosante de público; les presentó, en nombre de la Biblioteca de Ribadeo, el maestro D. Gregorio Sanz, y acto seguido representaron los entremeses de Cervantes «La cueva de Salamanca», Los dos habladores» y «La guarda cuidadosa», con decorado y vestuarios, magníficos, de Ontañón, Gaya y Ponce de León. Las palabras de Cervantes cobraban preciso sentido en los labios de los estudiantes, realzadas con el gesto artístico—esos dedos del estudiante sopón, esa capa verde del hablador:— en una palabra puede asegurarse que, no solo los modestos pescadores y aldeanos, sino las gentes más adineradas, nunca vieron un espectáculo que se le pudiera comparar. Por supuesto, todos los espectadores se dejaron llevar de un sentimiento mezcla de encanto y de sorpresa: pocos esperaban que la primera vez que habían de ver una cosa buena, muy por encima de lo que suele verse en estos pueblos, había de ser en la plaza pública, para que todos lo viesen, sin distinción de clases; esta es la obra meritoria realizada por esos estudiantes que robando tiempo a su descanso, vienen desinteresadamente a educar el gusto del pueblo. Nuestro sincero agradecimiento a la Biblioteca de Ribadeo por haber proporcionado este espectáculo a toda la comarca, y hasta el año que viene.

Venta

A voluntad de su dueño, se vende la casa n.º 17 de la calle de Figueras, con su huerta por la espalda. Véanse con D. Marcelino Candaosa de Castropol.

Homenaje a la vejez del Marino

Bajo la presidencia del Ayuntamiento de Marina de Ribadeo don Angel Pérez López se ha constituido el Patronato del Homenaje a la vejez del Marino. Lo integran los alcaldes de Ribadeo, Vegadeo y Castropol; los párrocos de las dos primeras villas citadas, los directores de «La Comarca» y «Las Riberas del Eo», y los señores D. Manuel Parga, D. Gumersindo García Presno y D. Eduardo García, de Ribadeo; D. José Castro Valdes, de Figueras, y D. Santiago Rico de Vegadeo; los Presidentes de los Pósitos de Pescadores de Rinlo, Abres y Figueras y el abogado de Ribadeo D. Eugenio López Yáñez, como asesor y el Práctico del Puerto D. Marcelino Menén como Secretario.

Los donativos pueden hacerse en la Ayudantía de Marina de Ribadeo o a cualquiera de los señores que forman el Patronato.

Según nos informa la Secretaría, la apreciación del desamparo en los viejos beneficiarios matriculados impide hacer objeto de homenaje a las pensionistas y a los que gozan de una asistencia familiar de relativa holgura. Los principales merecimientos que tendrá en cuenta el Patronato son, la práctica de las virtudes cívicas y familiares que resulten en el haber social del trabajador y la meritoria vida de laboriosidad y honradez como suprema expresión calificadora.

EL ALDEANO recomienda vivamente a sus lectores esta benéfica obra y confía en que las personas caritativas de Castropol no dejarán de contribuir, en la medida de sus fuerzas, a honrar y enaltecer la ancianidad desvalida.

Se traspasa

Por no poder atenderlo su dueño, el «Salón Cinema Campoamor» instalado en La Caridad, con todas sus dependencias.

Por tratarse de un traspaso de urgencia, se cedería en ventajosas condiciones.

Para informes dirigirse a su dueño D. José Sedó, Relojería Suiza, Navia.

LA PERLA

HERRAMIENTAS AGRICOLAS :: CORDELERIA
 BATERIA DE COCINA
 CRISTAL CURVO Y PLANO
 CUBIERTOS FINOS Y CORRIENTES
 ACEITES MINERALES :: PINTURAS
 MATERIAL ELECTRICO
 LOZA Y CHOCOLATES

JOSE M.^a CANEL

CASTROPOL



MUY AGRADECIDOS

La Junta de la Biblioteca desea hacer público su agradecimiento a los vecinos de Castropol y de otras parroquias del concejo que en número tan considerable, acudieron a escuchar a D. José Vasconcelos, haciendo honor a nuestra invitación.

UN DONATIVO

Terminado su veraneo, Mrs. Lydia M. Gee quiso dejar un recuerdo suyo a la Biblioteca, y al efecto, nos entregó el día de su partida un donativo de 25 ptas. Conste nuestra sincera gratitud por atención tan delicada.

EL CENTENARIO DE SCOTT.

Para conmemorar el centenario de Sir Walter Scott (muerto el 17 de Septiembre de 1832) el próximo sábado, a las 7 de la tarde, se dará en el local de la Biblioteca una lectura sobre su vida y sus obras. Con ese motivo, se estrenarán los discos de música escocesa recientemente regalados por don Pedro Penzol.

La Biblioteca posee, hasta ahora, las siguientes obras del novelista escocés:

Guy Mannering, El Anticuario, Rob Roy, Tranhae, El Pirata, Keilworth.

OBRAS DE D. JOSE VASCONCELOS.

Como, indudablemente, interesará a muchos saber qué obras posee la Biblioteca del gran pensador mexicano, damos a continuación la lista:

Prometeo vencedor - Monismo Estético, Estudios Indostánicos, La raza Cósmica.—Notas de viaje por America del Sur, Pesimismo alegre.

La Biblioteca de Figueras posee «Prometeo Vencedor».

Lo que nos falta a nosoutros eh ter libros y libros como hay por outros sitios; porque según decia fai unhos cantos días un escritor mejicano nuha conferencia que deu n'el Casino de Castropol, aló por a sua terra os verdaderos trabayadores del campo qu'apenas tein que calzar, tein unha grandísima Biblioteca y as nove y media d'a noite xa tan todos lendo, esto e lo que necesitamos nosoutros, que nos estragayen os libros por aldea y despois saber aproveitarnos deles, sobre todo, nesas noites largas d'hiverño, porque, se condo nos poñemos a xogar n'a baraxa dispoñésemos d'unha Biblioteca, anque fose pequena, y nos poñésemos a ler, sacariamos algo mais resultado, quel que sacamos c'oas cartas.

Mira vecín: non te podes dar unha idea de lo que faia difusión del libro por as aldeas, causa qu'empezan a feir algunhos homes de muíta concencia de Castropol creando as Bibliotecas que tein y outras que fundarán longo na nosa parroquia y pueblos pegados=: Con el tempo chegarán abriye os oyo al pobre labrador.

Lougo el meu compañeiro, convencido xa del todo, comenzou a falar con estas palabras: teis razón, meu amigo, que somos unhos atrasados, porque unde quera que vayamos non sabemos entendernos coa xente algo estudiada, y eu tamén che cto que se lèsemos todos os días, anque fose alindando as vacas, chegaríamos a saber muitas cousas que preguntamos al médico, al abogado, al maestro y a toda esa xente que sabe.

XUANIN DE XONTE

Domingo F. y Fernández MECANICO RELOJERO

Reparaciones en: Máquinas para coser, bombas para pozos, bicicletas, relojes, máquinas parlantes, instalaciones de cuartos de baño, soldaduras de todas clases, y venta de la sin rival máquina para coser Hispania, EL ESQUILO (PIÑERA)

Residencia Oficial de Estudiantes del Instituto de Ribadeo

Organizada de acuerdo con las normas establecidas por el Ministerio de Instrucción Pública, esta Residencia ofrece las mejores garantías de seriedad y eficacia por estar controlada por el Claustro del Instituto.

La excelente marcha de esta Residencia en el curso anterior, primero de su funcionamiento, es su mejor propaganda.

Hállase instalada en uno de los más amplios e higiénicos edificios de la localidad.

Internos y medio pensionistas

Se admiten inscripciones hasta el 30 de septiembre.

Solicitudes de ingreso y demás detalles, en la Secretaria del Instituto.

NOTA IMPORTANTE — En esta Residencia no se admiten más que varones. Para los estudiantes femeninos que deseen seguir sus estudios en el Instituto de Ribadeo, se ha creado un internado, que ofrece las mas absolutas garantías, en el Colegio del Sagrado Corazón.

S. Juan de Moldes

PARTIDO DE FÚTBOL

El día 4 del actual se celebró un partido de fútbol entre los equipos S. Antolín del Folgueiral F. C. y el Eo F. C. de San Juan sufriendo aquel una derrota ante un público numeroso que se congregó en espera de una lucha reñida, en el campo de la Devesa.

El partido tuvo en sus dos tiempos, dos fases opuestas. En el primero el juego se desenvolvió de manera poco emocionante: no obstante haber comenzado con un denodado ataque de los delanteros de S. Antolín que puso en peligro la portería contraria, observándose en la defensa del Eo inseguridad manifiesta, acaso por nerviosidad que les llevó a desarrollar el juego con poca penetración. Con su actuación decidida el S. Antolín logró marcar dos tantos en este primer tiempo.

En el segundo, el «Eo» reaccionó con tal entusiasmo que consiguió marcar cuatro goals, logrados con mucho estilo por sus delanteros. Durante los últimos 20 minutos el juego fué particularmente reñido demostrándose el valor deportivo de los delanteros del «Eo» que se destacaron por la precisión de sus pases y sus acertados centros, abandonando el juego exclusivamente individual que fué su táctica en el primer tiempo.

Por esta clara victoria el equipo de S. Juan fué muy felicitado y por nuestra parte le reiteramos nuestra felicitación y les deseamos, para partidos posteriores, el mismo acierto.

DEFUNCION.

En la noche del 26 de Agosto falleció en su casa de La Vía la anciana D.^a María Josefa Fernández, cuyo entierro y funeralés, celebrados 2 días después, fueron seguidos por un numeroso acompañamiento.

Descanse en paz la finada y reciba nuestro más sentido pésame su espo D. José M.^a Braña, su hija D.^a Dolores, hijo político, nietos, hermanos y demás parientes

VIAJEROS.

Recientemente llegó de Méjico a su casa de Iramola D. Ramón Piñeirúa acompañado de su señora esposa.

Bienvenidos y que su estancia en esta su tierra le sea grata.

EL CORRESPONSAL

Balmonte

Más de una vez nos ocupamos en estas columnas del lamentable estado de la escuela de Balmonte. Parece que, al fin, la cosa va a tener arreglo. Si no estamos mal informados, en una de las últimas sesiones del Consejo Local de 1.^a Enseñanza el representante del Ayuntamiento en dicho organismo manifestó que una vez próximos a su terminación los edificios escolares de Piñera y Presno, el Municipio solicitaría ayuda del Estado para construir los de Balmonte y Las Campas.



PIÑERA

El libro n'aldea

Antes d'empezarvos a cuntar cousa alg'ua, vou a pedirvos un un favor; que me perdonedes el atrevemento de poñerme a falar sin mais conocimientos c'os qu'eu teño. Pero non podo pasar por menos que esplicarvos un precance que me pasou fai ainda muy pouquin tempo.

Baxando del noso pueblin de Xonte eu y'outro vecín, con intenciois d'ir a Castropol, al pasar por el puente de Berbesa, vimos n'aquela casa de Cándido del Cosco, qui ay des que se pasa el puente, unhas tablas chantadas na fachada que mira pra carretera cunhos letreiros que decían: ¡Fixarvos señores! «Leez» y un pouco mais embaxo «Biblioteca de Castropol»; enseguida díxome el compañeiro ¿qué queren decir esos tres homes que tan ei? y eu contesteinye: pois queche decir, ou quer darnos antender, qu'ese aldeano que ta coel libro aberto fixoye calar al del medio, que por cierto paréceme a simpre vista, ser un abogado y'al outro americano de sombrero blanco, advertindo qu'ese paisano noso sabía tan pouco como nosoutros, pero a fuerza de ler y volver a ler, chegan, a faceryes calar a eisos señores que ten al sou lado.

El cuento e que meu amigo

non debeucayer en razón porque me contestou: y, ¿cábeche n'a cabeza q'un trabayador da terra como somos nosoutros, vamos facer calar a D. Tiadoro Campón—poño por caso—ou a outro desos señoritos qu'andan pasando por as aceras d'a vila? Dígoye eu: si, home si, a causa ten a sua explicación. Nosoutros non, porque xa longo non podemos c'os calzois de veyos que tamos, pere os nosos netos como se poñan a ler y sigan, cando cheguen a ser grandes han de faguerye calar sin apurarse muyto como yes fixo esoutro que ta ei na parede.

Coma ya se hizo en este último lugar, el Consejo Local comenzará próximamente una reunión de los vecinos del distrito escolar de Balmonte para puntualizar qué ayuda están dispuestos a prestar en acarreos, mano de obra o material para la construcción de dicho edificio. Es fácil que la reunión tenga lugar el próximo domingo 18 del corriente, después de misa.

Bien quisieramos que de esta vez se lleve a buen término este asunto.

CORRESPONSAL

Castropol

NECROLOGIA

Después de larga enfermedad, soportada con admirable resignación, falleció en la noche del 9 al 10 del actual, a una avanzada edad, D.^a Anita González.

La conducción de su cadáver al cementerio y sus funerales, celebrados respectivamente, en los dos días siguientes a su fallecimiento, se vieron concurridísimos por el vecindario de la villa y sus cercanías.

Nuestro sentido pésame a sus sobrinos D.^a María Ramona y D. Ramón García González y demás familiares.

También falleció días pasados en Vegadeo el industrial D. Vicente Díaz Fernández, tan conocido en esta comarca, y cuyo entierro y funerales, celebrados en la vecina villa se vieron muy concurridos.

Acompañamos en su dolor a su viuda, hijos y otros familiares.

DE PRIMERA ENSEÑANZA

Se recibieron en el Consejo Local unas fichas para llenar y remitir con urgencia al Consejo Provincial, expresando la población escolar de cada distrito y si la escuela está instalada en edificio propio, condiciones de éste etc. Sin duda tiene ello relación con el empréstito de 400 millones destinado a la construcción de escuelas, cuyo proyecto ha presentado el Sr. de los Ríos.

En su última sesión, acordó el consejo encarecer nuevamente al Ayuntamiento el pronto arreglo de un local conveniente para la escuela de niños, toda vez que el actual carece en absoluto de condiciones.

SE DICE...

Que en breve será sustituido el Ayuntamiento por una Comisión Gestora compuesta de tres miembros, para los que incluso

se citan ya algunos nombres

Nosotros no entramos ni salimos en semejante pleito, y de ser cierto, nos limitaremos, como hasta aquí, a apoyar toda iniciativa beneficiosa para el concejo y a criticar lo que estimemos merecedor de censuras.

PEDESTRISMO

Aquellas «regatas» de circunvalación del parque, saliendo de la faya, con un perrón de premio sobre un saliente de un farol, ya no satisfacen los impulsos de nuestra muchachada deportista. Para convencerse de ello bastaría bajar a la Fuente el domingo pasado, a primera hora de la tarde: de todos los puntos cardinales iban llegando al cruce de la carretera nueva con la cuesta de Guerra una colección de rapaces con grandes números sobre el pecho: eran los corredores que tomarían parte en una grandiosa exhibición organizada por Tirín Campón, Luis Moldes y Carlitos Murias—los promotores, que también actuaron de Jurado; tuvieron un éxito, pues en las carreras de «veteranos» se alistaron ocho corredores, y trece en las de «neófitos». Para los primeros el recorrido era desde el lugar indicado hasta San Roque y regreso, y la ganó con toda tranquilidad el gran Daniel Rivas que no solo ganó el premio—una pelota nueva y unas medias de fútbol—sino todas las primas que se ofrecieron—doce peras al llegar a casa de D. Emiliano; dos rifas de un balón al doblar la Argentina, etc.—; de cerca le seguía, sin lograr alcanzarle, Serafín Díaz, y después Toñín Fernández, infatigable corredor empeñado en que la carrera se prolongase hasta el Esquilo. La de «neófitos» fué aún más reñida, y los corredores fueron llamados al orden repetidas veces porque arancaban sin esperar la señal, en su impaciencia por llegar a la Punta, que era la ansiada meta: al fin triunfó «Cheche» Ceide, que ganó por ello una pelota y una linterna, además de varias «primas». Actuó de vigilante de ruta Ramonín Sanjurjo, que montado en su bicicleta veló por el respeto a los reglamentos internacionales. La numerosa concurrencia que se extendía por la amplia carretera siguió con interés la exhibición, de la que saldrá nuestro futuro Nurmi y que por lo menos adiestrará a los rapaces en el pedestrismo, que tan útil les resulta en sus faenas agrícolas:

REGATAS

Otro triunfo deportivo se

apuntaron los de Castropol. En las regatas celebradas el 8 de Septiembre en Ribadeo llevó el primer premio de marineros el bote «Ramonín», de Ramón Reguero, patroneado por Manolo Martínez y tripulado por Luis Legaspi y tres vigorosos remeros de Figueras. El triunfo es digno de mencionarse, por haber sido muy reñidas las regatas, habiendo tomado parte en ellas los botes más ligeros y los bogadores más expertos de toda la ría.

CASTROPOL, PUEBLO TAMBIEN FELIZ.

Debido a órdenes de la junta Provincial de economía, la alcaldía ordenó que se ponga a la venta el pan al precio de 60 y 75 céntimos el kilo. También se ha ordenado que baje la carne.

VIAJEROS

Ha salido para Londres después de su estancia en esta villa Mrs. Lydia M. Gee; para Puerto de Vega después de su acostumbrada estancia D. Pedro Perzol y Sra. y Sra. madre política; para Crevillente D. Juan Marinero; para Madrid D. Isaac Pacheco; para Los Alcázares don José Lorient Cancio.

Ha llegado de Gijón para desempeñar interinamente el puesto de telégrafos de esta villa nuestro antiguo amigo D. Adriano Pérez; de Ontaneda D. Manuel Monteavaro; de otro balneario D. Miguel García y su hijo Juan; de Villafranca del Bierzo, D.^a Angeles Bermúdez de Marinero.

OBRAS VARIAS

«La Agonía del Capitalismo», por Curtel Jaques, 2 ptas.

«España indecisa», Francisco Tiffón, 5 ptas.

«Fantasmas», Benigno Bejarano, 4 ptas.

«La Reliquia», Eca de Queiroz, 1'50 ptas.

«Las Ciencias Ocultas», Eusebe Salverte, 10 ptas.

«El Angel de Fuego» (El Ocultismo Sensual del Siglo XVI), 8 ptas.

«Orígenes de la Revolución Española», Turquets, 4 ptas.

«Dolor de España», Gabriel Maura Gamazo, 5 ptas.

«Filosofía del Toreo», B. Torralba de Damas, 6'50 ptas.

«Servidumbre», J. Puig y Ferrer, 3 ptas.

«Origen del desarrollo y transcendencia del movimiento sindicalista obrero», por Palmiro Marbà.

«Los creadores de una nueva EUROPA», Conde Sforza, 7 ptas.

«La Iglesia contra el Poder Civil», Caracaca-Orts Ramos, 4 ptas.

De venta en la

«Librería Amor» - VEGADEO

SE VENDE

Un gasógeno en excelentes condiciones

Para informes, dirigirse a D. Domingo Fernández.

(EL ESQUILO)

El Nuevo Modelo

SASTRERIA

DE

Francisco Fernández García

San Roque, 16—RIBADEO

Su cortador obtuvo la máxima calificación en los exámenes de fin de curso celebrados en la Academia que dirige D. José Dutil, de Madrid

Corte esmerado :: Economía :: Prontitud

Inmenso surtido en pañería Nacional y Extranjera.

Miguel Güisán Casado

Antonio Otero, 1 (Cuatro Calles) Ribadeo

CEREALES Y VINOS

Cervezas de Santander

Abonos «Cross»

Camisería-Pañería

Paquetería-Tejidos

Perfumería-Paraguas y confección

para señora y niños

Gran Hotel Guerra

Castropol (Asturias)

Automóviles de alquiler

Garage—Teléfono 3